

ウィズユー / 2021 春

# With you

Spring

SAPPORO

TAKE FREE

TAKE FREE

この冊子は  
表・裏どちらからでも  
お読み頂けます。

ウィズユー春号 / 2021年3月26日発行  
(季刊誌・通巻116号)

発行 / (一財)札幌市交通事業振興公社  
<https://www.stsp.or.jp/>  
TEL:011-251-0822(平日8:30~17:30)  
監修 / 札幌市交通局  
企画・制作 / 株式会社道新サービスセンター

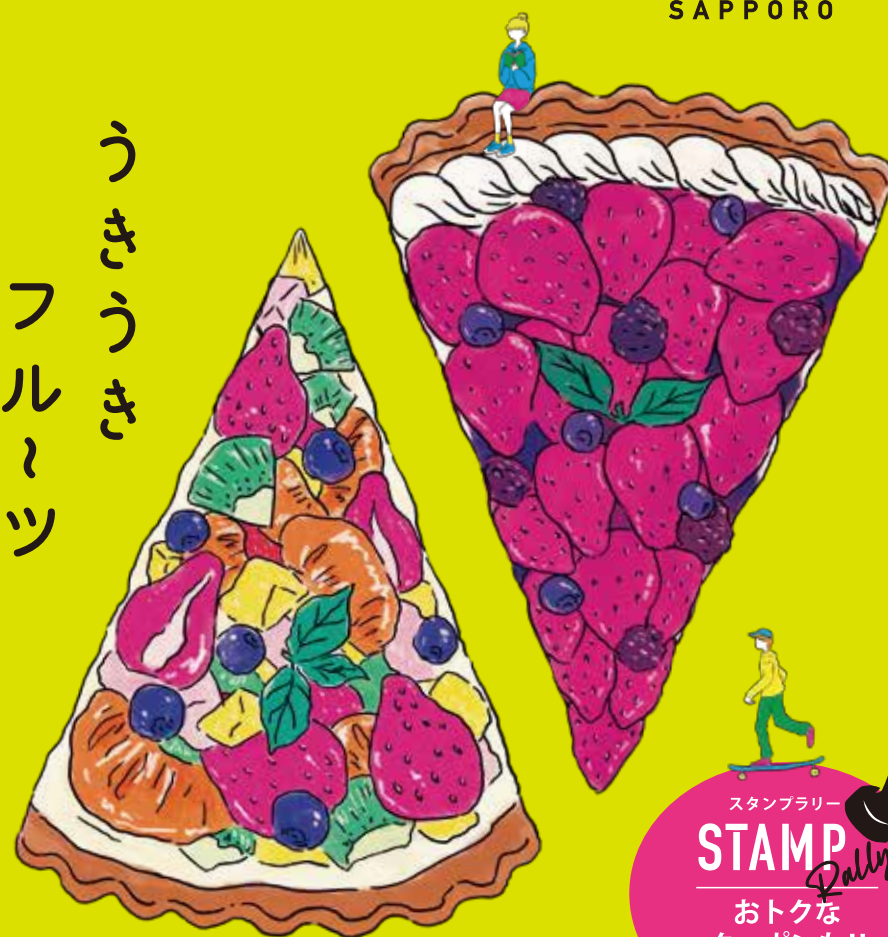
ウィズユー / 2021 春

# With you

Spring

SAPPORO

うきうき  
フルーツ



スタンプラリー  
**STAMP**  
Dally  
おトクな  
クーポンも!!

スタンプラリー  
**STAMP**  
Dally  
おトクな  
クーポンも!!

次回のWith you 夏号は7月下旬発行予定





## 行って、集めて お得なクーポン利用で スタンプもゲット

掲載されているお店にWith youを持参して、スタンプラリーに参加しよう! 中にはお得なクーポン利用ができるお店もあるので、ダブルでお得! 2店舗分(2種)のスタンプを集めたら、応募はがきで商品ゲットのチャンス。ぜひチャレンジして。

※スタンプラリーマークが付いているお店が対象です。

ラリー期間 2021.3/26金～6/4金

※2021年6月4日(金)消印有効

賞品 **QUOカード 2,000円券 5名様**

| 掲載ページ | 店 名                                | 最 寄 駅              |
|-------|------------------------------------|--------------------|
| P3    | モモカーゴ(MOMOCARGO)                   | 東西線「琴似」駅           |
|       | リトルジュースバー札幌本店                      | 東西線「バスセンター前」駅      |
| P4    | クレープショップNOLA                       | 東西線「新さっぽろ」駅        |
|       | 台湾スイーツ 福因福果 大通公園店                  | 路面電車「西15丁目」停留場     |
| P5    | 北カフェ sweets&soup curry             | 路面電車「西線9条旭山公園通」停留場 |
|       | TRAIL HUT                          | 路面電車「石山通」停留場       |
| P6    | Bon Vivant(ボン・ヴィバン)                | 南北線「中島公園」駅         |
|       | 福屋餅菓子舗                             | 南北線「南平岸」駅          |
| P7    | パティスリーフレール                         | 東豊線「豊平公園」駅         |
|       | TAPIOKA FACTORY KOHAKU(琥珀) 札幌ドーム前店 | 東豊線「福住」駅           |
| P16   | ワインショップおおしま                        | 東豊線「元町」駅           |
|       | SOBAR 和家                           | 東豊線「栄町」駅           |
| P17   | カンディハウス道央ショップ                      | 東豊線「北13条東」駅        |
|       | ナカタ                                | 東豊線「北13条東」駅        |
|       | Bisco                              | 東豊線「環状通東」駅         |
|       | 十四堂珈琲                              | 東豊線「環状通東」駅         |
| P18   | ZIZI COFFEE                        | 南北線「麻生」駅           |
|       | perk ヘルク                           | 南北線「北24条」駅         |
|       | デジュネ・カンパニユラ                        | 南北線「北12条」駅         |



### 応募方法

2つの違うお店のスタンプを集めて、スタンプ台紙をハガキにしっかり貼付け、必要事項(郵便番号、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、職業、スタンプラリーの感想)をご記入のうえ、下記宛先を宛名面に貼付けてご応募ください。

Coupon

### With youクーポン

#### With youを見せるだけでOK!

有効期限内であれば、何回でも使えます。

特典のある店舗・施設には入店・入場時もしくは会計時に、本誌をご提示ください。期間・利用条件などの詳細は異なりますので、各紹介店舗・施設の記事を参照してください。

●Withyouクーポンをご利用の際は、各店舗・施設にご確認ください。レジ登録の後ではご利用にならない場合がございます。●ラリー期間内に限り、店舗・施設のみでご利用が可能です。●現金との交換はできません。●他の割引サービスとの併用はできません。

〒060-8614

一般財団法人札幌市交通事業振興公社

Withyou 2021春号スタンプラリー係行

feature  
うきうき  
フルーツ



あたたかな空気になるにつれて、  
甘酸っぱいくだものたちがやってくる!

いちごや柑橘系など、お菓子を彩るフルーツたち。1日限り乗り放題のお得なキップを使って旬の瑞々しさを味わいに行こう。このキップで何度でも乗り降りして、スイーツやドリンクなど千変万化するフルーツの恵みをいただきます!

✂ キリトリ

### スタンプ台紙

2つの違うお店のスタンプを押してください。

With  
you  
Spring  
STAMP  
Rally

1店目

2店目

ラリー期間 2021.3/26金～6/4金

✂ キリトリ





「サンキストオレンジ」「ベビーキウイ」「リンゴバター」「いちご」  
小袋4つで 1,200円

道内初のドライフルーツ自動販売機を店頭へ設置

Comper

お買い上げのお客様に  
オリジナルエコバック  
プレゼント  
(なくなり次第終了)



## feature うきうき フル～ツ

1



### モモカーゴ (MOMOCARGO)

50種以上が揃う  
ドライフルーツ専門店

3月に移転したばかりのお店には、色鮮やかなドライフルーツがたくさん。定番のいちごやりんごなどはもちろん、焼ココナッツやアロエ、なし、ももなど豊富!そのまま食べるのはもちろん、お菓子作りの材料にもおすすめ。

data 札幌市西区山の手2条1丁目4-1  
グランデ・山の手21  
TEL.080-2872-4606  
営業時間 / 12:00~16:00  
定休日 / 月曜~金曜・祝日



MAP

東西線「琴似」駅 5番出口徒歩6分



「季節のフルーツクレープ(いちご)」1,000円

パティシエが作るクリームや生地だからおいしい

Comper

クレープ全品  
50円OFF



## feature うきうき フル～ツ

3

### クレープショップNOLA

月ごとに替わる  
季節のフルーツクレープ

スタンダードクレープはクリームの種類、ソース、トッピングのバナナなどまで順に好きなものをセレクト!もちもちした皮の中に、しっかり味のクリームと果物が美味しい。桜の飾りがかわいいNOLAスペシャルもおすすめ。

data 札幌市厚別区厚別中央2条5丁目3-1  
TEL.011-807-9084  
営業時間 / 平 日14:00~17:00  
土日祝 13:00~18:00  
定休日 / 水曜



MAP

東西線「新さっぽろ」駅 8番出口徒歩4分

## feature うきうき フル～ツ

2

### リトルジュースバー札幌本店

がりがり削ったいちごや  
フルーツから作る贅沢ジュース

定番のいちごやバナナ、マンゴーなどの他、旬の果物が入荷すると期間限定で登場するメニューも。春は国産ブラッドオレンジが登場!甘めのミルク系や甘酸っぱい柑橘系、野菜使用など種類豊富で何度でも通いたくなるお店です。

data 札幌市中央区南4条東3丁目11-1  
TEL.011-213-5616  
営業時間 / 11:00~19:00  
定休日 / なし(不定休)



MAP

東西線「バスセンター前」駅 4番出口徒歩6分



「いちごマンゴー」650円

上のふわふわは  
北海道ミルクと練乳のムース

Comper

チャシード  
トッピングサービス  
(通常50円)



## feature うきうき フル～ツ

4

### 台湾スイーツ 福田福果 大通公園店

パリッのあとに  
じゅわっと広がる果実

見た目にもかわいいフルーツキャンディは、その食感もくせになる楽しいスイーツ。果物の甘酸っぱさと濃厚な餡が絶妙!その他、台湾カステラに生クリームと季節のフルーツをトッピングした「ボンボン」も人気です。

data 札幌市中央区大通西14丁目3-30  
ラヴェラ大通公園 1階  
TEL.011-596-0029  
営業時間 / 12:00~21:00  
定休日 / 不定休



MAP

路面電車「西15丁目」停留場 徒歩4分



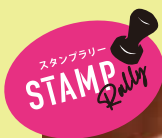
フルーツキャンディ「バイン」「いちご」「みかん」各430円



瑞々しいフルーツと餡の  
コラボ! 学習もあります

Comper

お会計時  
10%OFF



「いちごのタルト」1カット682円

お茶の種類も豊富で「さつまいもティー」が人気!

Comper

テイクアウト限定でタルトご注文の方のお会計から50円引き



## feature うきうきフルーツ

5

北カフェ sweets&soup curry

色鮮やかな  
季節のフルーツタルト

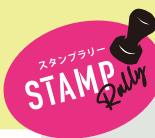
スープカレーの良い香りが漂う古民家カフェで人気なのは、ショーケースに並ぶタルト!甘酸っぱいフルーツタルトとコーヒーで、お庭を眺めながらのんびりとしたカフェタイムが過ごせます。タルトだけのテイクアウトも可能です。

data 札幌市中央区南8条西14丁目2-2  
TEL.011-596-8596  
営業時間/10:00~20:00  
定休日/なし



MAP

路面電車「西線9条旭山公園通」停留場 徒歩3分



Stamp Rally



「フレジェ」518円

「パパ・オレンジ」496円

「莓のミルフィーユ」540円

ケーキの他にクッキーなど焼き菓子も豊富です

Comper

2,000円以上  
お買い上げて  
8%OFF



## feature うきうきフルーツ

7

Bon Vivant (ボン・ヴィバン)

芸術品のようなスイーツは  
食べるのが惜しいほど美しい

北海道産の良質な材料をベースに、ひとつひとつ丁寧に作られた大人のためのスイーツ。伝統的なフランス菓子に、シェフの独創性が加わった唯一無二の作品です。他にはない個性的なケーキの虜になるファンも多い。

data 札幌市中央区南11条西1丁目5-23  
キャトレール中島公園  
TEL.011-521-3433  
営業時間/11:00~19:00  
定休日/月曜・火曜



MAP

南北線「中島公園」駅 3番出口徒歩3分

## feature うきうきフルーツ

6

TRAIL HUT

トレイルランニングとコーヒー

「山」に関わるグッズが並ぶ店内は、カフェとショップで構成され、日差しの気持ちよい2階席もあります。トレイルランニングの休憩場所がコンセプト。居心地の良さに山好きならずとも立ち寄りのお店です。

data 札幌市中央区南18条西11丁目2-2  
TEL.011-521-0177  
営業時間/平日12:00~19:00  
日・祝11:00~18:00  
定休日/火曜



MAP

路面電車「石山通」停留場 徒歩7分



「レモンケーキ」300円

ふわっとレモンが香るさくとしたケーキ

Comper

800円以上のご飲食の方に限り、100円引き



## feature うきうきフルーツ

8

福屋餅菓子舗

地元に長く愛される  
和菓子店のフルーツ大福

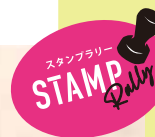
どら焼きや草餅、すあまなど王道の和菓子たちの中で、ひときわ目をひく「キウイ大福」。甘すぎない餡とキウイの甘酸っぱさが、一度食べたらやみつきに。売り切れることが多いので、来店は早めの時間がおすすです。

data 札幌市豊平区平岸2条12丁目3-10  
TEL.011-812-2936  
営業時間/8:30~17:30もしくは18:00  
(商品がなくなり次第終了)  
定休日/月に2回水曜  
※事前にお問い合わせ下さい



MAP

南北線「南平岸」駅 西出口徒歩6分



「キウイ大福」200円

キウイがそのままゴロリと入っています

Comper

「Withyou見たよ!」でお会計から20円引き







「そのままいちご」464円

「レモネ」432円

「そのままボワール」475円

焼肉「徳寿」のデザートとしてもおなじみ!



スタンプラリー  
STAMP Rally

feature  
うきうき  
フルーツ

9

パティスリーフレール

フルーツそのままの形で  
甘いケーキを召し上がれ

見た目にも楽しいフルーツ型のケーキに、フォークを入れると中は何層にも丁寧に作られたムース。果物の味わいとチョコやチーズなどの味が混ざり合って、飽きない美味しさ!カフェ利用もテイクアウトも可能です。

data 札幌市豊平区豊平4条12丁目1-1  
TEL.011-598-9142  
営業時間/10:00~20:00  
定休日/なし



MAP

東豊線「豊平公園」駅 1番出口徒歩9分

スタンプラリー  
STAMP Rally



「キウイフルーツティー」600円

「パッション&バインフルーツティー」600円

「ピンクグレープフルーツ&台湾レモンフルーツティー」600円

ナタデココがアクセントになって美味!

レギュラーサイズ  
2個以上のお買い上げで  
100円引き



Comper

TAPIOKA FACTORY KOHAKU(琥珀)札幌ドーム前店

台湾発祥の爽やかな  
フルーツティー

フレッシュなフルーツがそのまま入っているドリンクは、甘さも控えめで飽きないおいしさ!その他、白桃といちごのソイラテやマスクメロンのソイラテの他、春にはいちごあめが販売開始に。全てテイクアウトでの提供です。

data 札幌市豊平区福住3条1丁目3-14  
TEL.090-4870-0777  
営業時間/12:00~18:00  
定休日/不定休(要問合せ)



MAP

東豊線「福住」駅 4番出口徒歩7分

## 知っててトクする乗車券

### 地下鉄



#### ドニチカキップ

発売金額

大人 520円 こども 260円

土曜日・日曜日・祝日及び年末年始(12/29~1/3)に利用できる、地下鉄専用1日乗車券です。地下鉄駅券売機、各地下鉄駅事務室、各定期券発売所で購入できます。



#### 地下鉄専用1日乗車券

発売金額

大人 830円 こども 420円

平日に地下鉄が1日乗り放題となるお得な乗車券。地下鉄駅券売機、各定期券発売所で購入できます。

※現金のみの購入となります

### 路面電車



#### 路面電車1日乗車券

路面電車を1日中、何回でも乗車できるお得な乗車券です。

発売金額 大人 500円 こども 250円

#### どサンこバス

土曜日・日曜日・祝日及び年末年始(12/29~1/3)に利用できる、路面電車専用1日乗車券。乗車券1枚で、大人1人とこども1人が1日乗り放題です。

発売金額 370円

ご利用案内

発売当日限り有効で前売りはしていません。この乗車券の払い戻しはいたしません。他の乗車券との交換はできません。路面電車の全区間を1日何回でもご利用いただけます(地下鉄、バスは不可)。降車の際は、この乗車券を運転手にお見せください。紛失、盗難の場合、再発行はできません。

発売場所 路面電車内・大通定期券発売所・路面電車との乗継指定地下鉄駅窓口(大通、すすきの、中島公園、幌平橋、西18丁目、西11丁目、豊水すすきの)

※2021年3月現在の価格です。

## マナーに 気をつけて

## 地下鉄・路面電車の「新しい生活様式」

みんなが快適に過ごせるよう、時差出勤や車内での会話自粛といった「新しい生活様式」を実践しましょう。



「咳エチケット」として  
マスクを着用しましょう

地下鉄や路面電車を利用の際には、咳やくしゃみの飛沫による感染防止のために、マスクの着用をお願いします。



混雑した車内での  
会話は控えましょう

飛沫感染防止のためにも、混雑した車内での会話は控えるようお願いいたします。

大変!

## 地下鉄・路面電車で 忘れもの しちゃった



どこに問い合わせればいいのか?

当日

地下鉄駅構内の場合

南北線

・さっぽろ駅  
・真駒内駅

東西線

・大通駅  
・琴似駅  
・白石駅

東豊線

・豊水すすきの駅

車内の場合

各路線乗務係・電車事業所

当日はその路線で保管



翌日

## 17時以降は忘れものセンター

※輸送状況により、17時以降であっても回答できない場合がございますので、あらかじめご了承ください。

maniac



忘れものセンター

東豊線大通駅コンコースB1

札幌市中央区大通西2丁目

■休業 日/年中無休

■取扱時間/8:00~20:00  
※12/30~1/2は9:00~19:00

TEL.011-241-2938

※お問い合わせ用紙は、交通局ホームページ  
<https://www.city.sapporo.jp/st/>からダウンロードできます。  
※電話でのお問い合わせが困難な方に限ります。

忘れものセンター

↑至30番出口  
西2丁目地下歩道

31番出口

地下街オーロラタウン

紀伊屋書店

定期券発売所

セブンイレブン

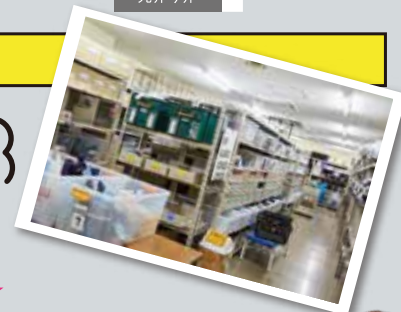
きたキッチン

丸井今井

保管庫の様子

珍しい忘れもの?!

立派なバイオリンや弓矢セットなど、大きな道具類を  
忘れちゃう人も。小さなものでは鍵も多い忘れもので  
す。おうちに入れなくなって困っちゃうよ!



見つけて  
良かった  
ですね!

## 受け取り完了!

1日の忘れものは、収納ケース何個分にも!春には傘やICカードの  
忘れものが増える傾向があり、生モノの場合は4日間冷蔵庫で保  
管してくれるそうです。もしかして地下鉄車内や駅構内で落とし  
ちゃったかも?と思う場合は、まずは問い合わせしてみてください。

忘れものを受取るのに必要なもの

遺失者本人が受け取る場合

- 印鑑(印鑑をお持ちでない場合はご署名を頂戴しております。)
- 遺失者本人を証明するもの(免許証など)

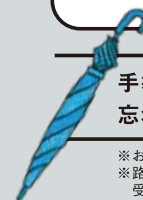
※代理人が受け取る場合は必要な物が異なります。詳しくは忘れものセンターまでお問い合わせください。

公的証明書を  
忘れずにね!



手袋・傘の忘れものは類似品が多数あり、特定が困難であるため、恐れ入りますが  
忘れものセンターへ直接お越しになり、現物のご確認をお願いいたします。

※お問い合わせの際は、電話番号をよくお確かめのうえ、おかけ間違いのないようお願いいたします。  
※路面電車での忘れものは2~7日間以内に警察署へ提出いたします。  
受け取りの際には事前に忘れものセンターへお問い合わせいただき、保管場所をご確認ください。





定期券には**4種類**あって知ってました？

#### 01 通勤 自宅 ⇄ 勤務場所

自宅から決まった勤務場所まで、通勤の際に利用できます。

#### 02 通学 自宅 ⇄ 学校

小学生以下の「子ども」・中学生以上の「大人」の2種。「大人」は新規購入や年度替わりの際に必ず「学生証」の提示が必要です。

#### 03 三角 自宅 ⇄ 学校 ⇄ 勤務場所

通学定期券(大人)の対象の人が、自宅・学校・勤務場所までの三点を行き来する場合に便利です。

#### 04 地下鉄全線

地下鉄沿線で、あちこち行き来する場合に便利です。  
全線が対象になります。

定期券発売所窓口を直撃！

春は大忙し！



今回お話を聞かせてくれた発売員さん

大通定期券発売所に勤務(勤続1年目)

さとう まほ

佐藤 真歩さん 25歳

以前はソフトウェアの会社に勤めていましたが、地下鉄駅構内の「職員募集」広告を見て思い切って応募しました。人と接することが好きなので、窓口での対応はとても楽しいです。まだ新人ですので、わからないことがあればすぐに先輩方に確認し、お客様に間違いのないお答えができるよう心がけています。お客様の「あなたに聞いてとても助かった」という言葉が非常に嬉しく、励みになります。定期券購入は経路など悩むことも多いと思いますが、まずは気軽にご相談ください。

## 新型コロナウイルスに関する対応について

地下鉄・路面電車では、新型コロナウイルス感染症に関して、以下の対応を実施しております。

### 車内の抗ウイルス・抗菌加工について

新型コロナウイルスの感染拡大を防止するため、地下鉄・路面電車車内の消毒と換気を行っています。



抗ウイルス・抗菌加工が完了した車両には、「抗菌・消臭抗ウイルス施工済」の明示ステッカーを車内(地下鉄6枚/両・路面電車4枚/両)に貼付いたします。

### 改札機、券売機等の抗ウイルス・抗菌加工について

改札機のICカードタッチ部と券売機・精算機のタッチパネル部に、抗ウイルス・抗菌性能のあるフィルムを貼り付けております。



抗ウイルス・抗菌加工が完了した設備には、「抗ウイルス加工・抗菌加工」の明示シールを貼付いたします。

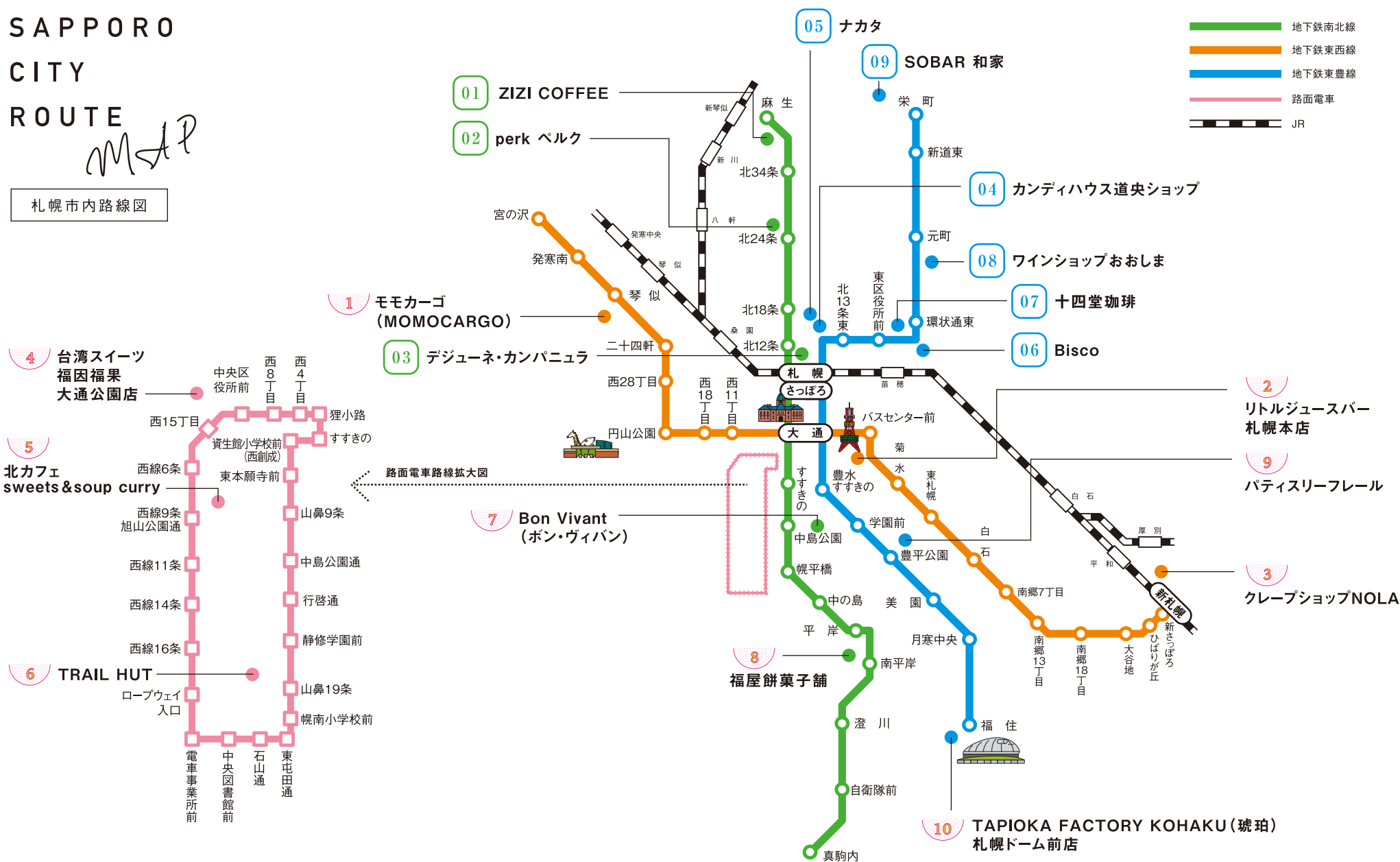
取り組みへのご理解とご協力をお願いします



# SAPPORO CITY ROUTE

MAP

札幌市内路線図





SAPPORO city

# ぶらぶら散歩

## おすすめ モデルコース

カフェラテを片手に雑貨を見て、小顔体験したらのんびりイタリアンでランチ!午後は家具や雑貨、食器などを見て回ってワクワク。春の小道を散歩しながら一杯休憩…。ワインを選んで、シメには美味しいお蕎麦で乾杯しよう!

南北線を南に  
東豊線を北に  
新生活を目指して



## SOBAR 和家

東豊線「栄町」駅 徒歩5分

09



### 幌加内産のきりっとした蕎麦

お得な日替わりランチや、お酒を飲みながらゆったり過ごせる夜時まで幅広く対応。カウンター席のみの居心地良い空間。春限定そばメニューも登場します。

data 札幌市東区北43条東13丁目1-27  
TEL.011-768-7778  
営業時間 / 11:30~15:00  
17:00~22:00  
定休日 / 水曜



MAP

Comper

「ちょい飲みセット」ご注文の方に、  
そばの実入り自家製バニラアイスサービス

## ワインショップおおしま

東豊線「元町」駅 徒歩3分

08



### 扉の中には厳選されたワイン

イタリア、フランス、ドイツを中心としたワインは、オーナーの話を聞きながら選ぶのが楽しい。テールワインから貴重な1本まで、幅広い品ぞろえです。

data 札幌市東区北22条東16丁目1-1  
TEL.011-781-1885  
営業時間 / 10:00~21:00  
(開店時間は変わることもあります)  
定休日 / 火曜・水曜



MAP

ウィズユーを読んで地下鉄・路面電車に乗って、クイズに答えよう!

## With you QUIZ

ウィズユークイズ

P19とP26にあるふたつのクイズに答えて、プレゼントをもらおう! 今号は南北線と東豊線の旅エッセイ。

実際に地下鉄に乗ってあちこちお出かけして、クイズの答えを探しに行こう。

## 今月のプレゼント

A賞



無記名SAPICA 4名様

(ご利用金額1,500円+デポジット500円)

B賞



オリジナルICバスクース

5名様

〒060-8614  
一般財団法人札幌市交通事業振興公社  
Withyou 2021春号クイズ 係行

●クイズの答え●住所●氏名●年齢●電話番号●職業●ご希望のプレゼント賞品(A・B賞どちらかを記載)●Withyouに関するご意見・ご感想を明記のうえ、上記の住所にご応募ください。当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。

応募締切 当日消印有効  
2021年5月21日(金)

P2にある応募ハガキをお使いください。

## ナカタ

東豊線「北13条東」駅 徒歩4分

05



世界の食器ブランドが多彩に揃う

プロ向けの厨房道具だけでなく、2フロアに広がる食器は手軽なものから高級食器まで並ぶ。和洋食器もガラス食器も豊富で、自宅で使いたい品がきっと見つかります。

data 札幌市東区北14条東1丁目1-22  
TEL.011-721-1331  
営業時間／平日10:00～17:00  
土日11:00～17:00  
定休日／祝日



MAP

Camper

税込5,500円以上お買い上げで  
「快適フリースマスク3層構造」プレゼント

(なくなり次第終了)



## カンディハウス道央ショップ

東豊線「北13条東」駅 徒歩3分

04



北海道の美しい森から生まれた家具たち

北海道産広葉樹を中心とした椅子やテーブル・ソファなど上質な木製家具で暮らしを提案。カーテンや照明なども充実し店内を見ているだけでも楽しい。

data 札幌市東区北13条東1丁目1-15  
Nビル 2-3F  
TEL.011-743-4445  
営業時間／11:00～18:30(予約優先)  
定休日／水曜(祝日の場合は営業)



MAP

Camper

人気製品をラインアップした  
カタログをプレゼント



## ZIZI COFFEE

南北線「麻生」駅 徒歩4分

01



美容室を併設する小さなカフェと雑貨

マシンで入れるしっかり濃い味エスプレッソ、ハンドドリップのブレンドなど。それらに合う季節のスイーツはテイクアウトも可能。セレクト雑貨の他、年に数回企画展を開催。

data 札幌市北区北38条西4丁目1-5  
TEL.011-594-8024  
営業時間／9:00～19:00  
定休日／火曜



MAP

Camper

店内にて500円以上お買い上げの方に  
ドリップバックプレゼント



SAPPORO city

# ぶらぶら 散歩



P26から始まる「南北線から東豊線を南へ北へ 春を彩る仲間を探しに」で、金澤佑樹が実際に立ち寄ったお店をご紹介します。地下鉄に乗って行ってみれば、楽しい春の1日になること間違いなし!定休日や営業時間などは事前に確認の上、お出かけください。

## 十四堂珈琲

東豊線「環状通東」駅 徒歩3分

07



差し込む陽が心地よい珈琲店

オーナーが丁寧にいれる種類豊富な珈琲。夜まで営業しているので、コーヒーやアルコールを仕事帰りに一杯飲みにくる常連客も多い。

data 札幌市東区北14条東14丁目5-1  
コーポ秋山  
TEL.050-3580-5438  
営業時間／12:00～21:00  
定休日／水曜



MAP



## Bisco

東豊線「環状通東」駅 徒歩7分

06



アンティーク家具がずらり

古いからこそ魅力的な家具と雑貨が並ぶ。世界中から届く家具たちを、丁寧に手入れしながら販売するオーナーの気持ちが伝わるショップです。

data 札幌市東区北10条東14丁目3-3  
TEL.011-792-5547  
営業時間／11:00～18:00  
定休日／火曜



MAP

Camper

家具ご購入で  
木のスプーン&フォークプレゼント



## デジューネ・カンパニラ

南北線「北12条」駅 徒歩1分

03



妥協なしのイタリアンを手軽に

おまかせランチの人気だけでなく、パスタや限定メニューにも定評がある。料理に真摯に向き合う黒松内出身のシェフの愛が、たっぷり詰まった極上の一品をどうぞ。

data 札幌市北区北11条西3丁目2-23  
TEL.011-788-8665  
営業時間／11:30～14:00  
(夜は1組限定の予約制)  
定休日／不定休



MAP

Camper

お買い上げから50円引き



## perk ベルク

南北線「北24条」駅 徒歩1分

02



骨気(コルギ)をベースとした小顔矯正

リンパの流れを良くした後に、韓国の「骨気」を基本としたまさに「骨」を矯正する施術。肌のハリとツヤの効果まで感じられるかも! 要予約です。

data 札幌市北区北23条西4丁目2-1  
北24条バスターミナル2F  
TEL.011-214-0023  
営業時間／10:00～20:00  
定休日／木曜



MAP

Camper

Withyou見たよ!で  
ヘッドマッサージ5分サービス







09

Subway quiz  
Q2

With you QUIZ

地下鉄 東豊線編

シンプルな外観の『ワインショップおおしま』には、お店の前に何が置いてあるでしょうか  
 ~~~~~

- ① 大きいぶどう
- ② ワイン樽
- ③ 大きいワインボトル

さに、もう1杯いこうかなあと悩む。さっきのワインを開けるのを我慢するには、ここで飲むしかないな。春の夜の夢のように、自分の意思は弱い。「赤ワイン、ください」

帰りの東豊線は、また南へ。南北へも東へも縦横無尽に行く、春の日のでやういふ。

に、ウィスキーと珈琲の何とも言えない香りが漂う。うはー。生クリームの甘さとの大人の味。外歩きをしすぎると、やや冷たく感じた空気にもちょうどよい、甘さと温かさ。そしてアルコール。うむ、最高だ。

再び東豊線で北へ。「元町」にある「ワインショップおおしま」にずっと行ってみたかった。友人夫婦がきつとうちに招待してくれるから、その時のお土産にしようと、勝手に決めてドアを開ける。奥からおじさまの声が聞こえ「はい、どうもね」と柔らかな笑顔でワインセラーにご案内。「このワインのブドウ畑はね、そりゃあもう急斜面ですすごい」と色んな話を聞きながら選ぶ。作り手からワインができるまでの物語が、その1本の味を彩ってく

れる。アドバイスしてくれたいくつかの中から一本を選んで、あとは友人夫婦からのお誘いを待つだけだ。早く誘ってもらわないと、1人で飲んじゃうなあ……。

東豊線、最北の「栄町」へ。やはりシメはこの駅で。すっかり暗くなった夜の住宅街を歩いて「SOBAR 和家」に入る。カウンターに座り、悩みつつも「ちよい飲みセット」。2品のおつまみと瓶ビール。ビールを飲み干したところで、美しい蕎麦が登場。つるりとしたのど越しの良さがシメには最適。メニューに並ぶ酒類の多



08



07

外へ出て、ダイニングにはあのテーブルだけれど、寝室にあのチェスト置きたい、などと盛り上がる(2人が)。春の陽気のせいかいつの間にか道をそれ、郷土記念館の辺りまで来ていた。「あ、こゝって札幌村だ」「そう、日本の玉ねぎの最初でしょ」知らず「は？」と叫ぶ。「まさか、札幌黄？」と聞くと「そうだよ、日本の玉葱のルーツである品種のひとつ」。日本での食用栽培は、この地域が最初だったらしい。どおりで東区役所には玉ねぎの妖精がいるわけだ。

感動しつつ、友人夫婦とはここで別れた。ふう、1人になって一息つく。駅を通り越して「十四堂珈琲」に行く。カウンターに座り、「アイリッシュコーヒーください！」と注文。珈琲屋さんのこの一品。美味くないわけがない。店主が丁寧に作り始めると同時

せっかくだから食器も見に行こうとそのまま「ナカタ」に向かった。このブランドも、あのデザイナーの器もある。ナイフとフォークもこんなに種類が！今は通販で各地の器が手に入るけど、やはり実際に触りや大きさを感じて買いたい。友人は早速4人分の皿を選び、こちらは自分用の小さな器を選んだ。梅の花柄つて、今だからこそ選びたくなる。



05

ウキウキしたまま、再び東豊線へ。2つ先の「環状通東」で降り、歩く。違うテイストの家具を見に行こうと、アンティーク家具の「Bisco」へ。可愛らしい入口とは裏腹に、倉庫に広がる家具は壮観！目色が変わり「何かこれもすごくイイ」と放心状態。深みのある木の色は、年月を経てこそ。緩やかな丸みも、使われていたからこそ。「こういうものが欲しい、など具体的にあればお探します」と店主。確かに新しいものは作れば手に入るけど、アンティークは出会い。先ほどとは違う家具の魅力に、3人ともウハウハしてしまった。



06



すっかりリラックスモードになっていたら、友人夫婦との約束時間ギリギリになってしまった。急いで「さっぽろ」に向かい、道を急ぐ。これから3人で家具屋巡りみたいな、素敵なことをしようと集まった。広い通路で合流しそのまま東豊線で北へひと駅「北13条東」へ。さっきのランチ場所から実は徒歩で行ける距離だが仕方ない。ところで彼ら、わたしが小顔になったことには気づきもしない。ちえ。そんな友人夫婦の誘いで「カンディハウス道央ショップ」へ。

以前マンション購入をした際に、こちらにお世話になったそう。ちよと敷居が高いなあと思っていた…が、これまた素敵空間！木が美しい家具たち、通路に並ぶデザインの異なる椅子がまるでアート作品のようだ。お気に入りの一脚を見つけよ



04

うと1人でうろうろ。そんな自分をよそに、友人夫婦は美しい曲線を描くダイニングテーブルを検討している。「子どもが大きくなってきたから、テーブルも皆で囲めるサイズが欲しい」へええ。羨ましいこと。お気に入りの椅子を…などと考えていた自分は、もしや子どもの立場？むしろそれでもいいか、とさえ思う。このテーブルで彼女のご飯を食べられるなら。



03

明らかに2時間前よりすっきりした顔を見て、大満足。メイクを少し直して店を出た。古いなあと感じたバスターミナルは1973年に建てられた当時のままだとか。自分も小顔矯正とか現代の技術を活用しながら、古くなくても何とか保つていこうと心に誓った。

そのまま「北12条」まで乗車し、ランチを食べに「デジューネ・カンパニョラ」へ。ここはおまかせランチが人気だけど、今日は天然の長万部産のワタリガニのパスタにした。もちもちとした北海道産小麦の生パスタと、ソースがからむ。ああ美味しい！贅沢気分にもかかわらず、かなりお得価格。パンを残ったソースにつけてぱくつ。店内は常連らしき女性1人客の姿も多い。ああ、シェフ、今日も元気でありがとう、と余計なお世話か。

「ZIZI COFFEE」のドアを開けると、隣の美容院で華やかにカールした人の髪が、鏡に映って見えた。いいなあ、新しいヘアスタイル。春にはイメチェンしたくなる。カフェラテをオーダーすると、豆を挽く音が鳴り響いた。出来上がりを待つ間に、隣の雑貨コーナーをぶらぶら。色とりどりのドライフラワーが並



01

んでいる。春らしい色について惹かれて手にする。もうすぐなくなりそうな人気具合に、これは急がねばといくつか購入。カップを受け取って、外に出た。

外の空気はやや冷たいが、春色を手にして、苦みのきいた美味しいカフェラテをふがふがしながら「麻生」へ向かう。ここは1963年に札幌市電鉄北線として開業した、札幌の公共交通では由緒ある場所。なんだか春のスタートにはふさわしいじゃないか！と1人興奮し、南へ。

「北24条」で降りてバスターミナルへ通じる階段を上る。おお、歴史を感じる建物だなあと更に上ると「perkペルク」があった。ドキドキ。初めての小顔矯正。髪でイメチェンする前に、まずはこの顔サイズとか変えた方がいいのでは自分、とココを予約。「エステではなく、骨の歪み



02

を直して小顔にしていきます」という期待通りの本格派。リンパの流れを良くしてから顔をいじる。いや、歪みを直す。まさに「骨」を触られているのがわかる。うおお。こんなマネキンの頭のように扱われたのは初めてだ。施術後3日が最も小さくなるそう。あらじゃあ、撮影のある3日前にまた来ようかしらね、と試してみる。特に撮影の予定はないが。

SAPPORO city

## ぶらぶら散歩

南北線 × 東豊線

vol.4



ライター / 金澤佑樹 / 札幌観光大使 /



南北線から東豊線を南へ北へ  
春を彩る仲間を探しに

Subway Quiz Q1

With you QUIZ

地下鉄 南北線編

さっぽろ駅で南北線から東豊線へ乗り換える場合、何分以内なら乗り換えの対象になるでしょうか

※この時間を過ぎると、新規の乗車扱いになります  
※ICカード、きっぷの利用の場合

① 15分 ② 30分 ③ 60分

応募については  
P16を  
チェック!!

本書をお読みになるにあたって

※掲載内容は2021年3月現在の情報をもとに作成しております。  
その後の事情により、変更となる場合があります。ご了承ください。  
※価格はすべて税込・テイクアウトの場合です



|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 年 齡 | 性 別 | 職 業 |
| 歲   | 男・女 |     |

・飲食店      ・ショップ(スイーツ)      ・ショップ(雑貨)  
・文化施設      ・体験施設      ・スポーツ施設

●With youに関するご意見・ご感想・ご質問など

ウィズユークイズ回答欄

Q<sub>1</sub>

Q<sub>2</sub>

・A賞／無記名SAPICA      ・B賞／オリジナルICパスケース

キリトリ

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 6 | 0 | - | 8 | 6 | 1 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

一般財団法人 札幌市交通事業振興公社

Withyou 2021春号クイズ係行

ウィズユー / 2021 春

With  
**you**  
*Spring*

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| 住所(〒                      ・                      ) |
| 氏名                                                 |
| 電話番号(携帯電話でも可)                                      |

